



Gemeinde
Maisach



Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 161 vom 16. Juli 2015

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem **Fürstenfeldbrucker Tagblatt**



Grundstein für neues Ortszentrum gelegt

Am 24. Juni war es soweit: Es wurde der Grundstein für das neue Ortszentrum von Maisach gelegt. Mitglieder des Gemeinderats und der Bauverwaltung sowie der Bauträger Michael Ehret wurden Zeugen wie Bürgermeister Hans Seidl letzte Hand anlegte, um den Stahlzylinder, der Tageszeitungen, ein bisschen Kleingeld und ein Kreditvertrag als Glücksbringer für das Projekt, in der riesigen Baugrube einzubetonieren.

GENMEINDE/FOTO: TB

**Marktsonntag
geöffnet!**



MARION BURK
Heilpraktikerin für Psychotherapie

**KLANGENTSPANNUNG
KLANGTHERAPIE**

Entspannung · Burnout · Tinnitus
ADHS · Prüfungsangst

Termine auch samstags · Tel. 08141-245747
www.entspannung-therapie.com

Hauptstraße 6, 82216 Maisach



ENTSPANNEN – WOHLFÜHLEN – LOSLASSEN

Baumschutzverordnung

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 25. Juni 2015 eine Überarbeitung der Baumschutzverordnung beschlossen. Durch die Berichterstattung in der Lokalpresse ist der Eindruck entstanden, die

Änderungen würden unverzüglich wirksam.

Dem ist jedoch nicht so. Hier ist zunächst ein Anhörungsverfahren durchzuführen. Erst nach dessen Abschluss kann über eine end-

gültige Regelung entschieden werden. Es wird vermutlich noch einen Zeitraum von einigen Monaten in Anspruch nehmen, bis die Änderungen rechtswirksam werden können. GEMEINDE

Ferienbadekarte für Freibad

Wie auch schon in den vergangenen Jahren werden für das Freibad Maisach auch dieses Jahr wieder Ferienbadekarten verkauft. Diese gelten ab dem 1. August 2015 bis zum Ende der großen Ferien (= Badesaisonende). Die

Ferienbadekarte kann ab Freitag, 31. Juli im Rathaus der Gemeinde Maisach oder ebenso auf dem Postweg (mehr Informationen unter www.maisach.de) zu folgenden Preisen erworben werden:

★ Ferienbadekarte Erwachsene: 22 Euro
★ Ferienbadekarte Kinder und Jugendliche (6 bis 16 Jahre): 11 Euro
★ Ferienbadekarte für Familien: 40 Euro
GEMEINDE

HEUTE LESEN SIE BEI UNS

Neuer Radweg in Germerswang

Der Ortsteil Germerswang freut sich, dass die Radwegeverbindung sicherer geworden ist. Die Bürger testeten die Strecke schon ausführlich. SEITE 8

Eisenbahnknotenpunkt Maisach

Eine Ausstellung in der Bahnhofstraße 4 zeigt vom 19. September bis 8. November die Entwicklung der Eisenbahnstrecke seit 1840. SEITE 9

Tierischer Rekord

Reichlich zu tun hatten die Brucker Tierfreunde. Viele Katzen, Nager und Kleintiere fanden in der Tierauffangstation in Überacker Unterschlupf. SEITE 14

Flüchtlinge in Turnhalle

Etwas über 40 Flüchtlinge sind derzeit in den Unterkünften in der Riedl- und der Otto-Hahn-Straße in der Gemeinde Maisach untergebracht. Dabei handelt es sich ganz überwiegend um Familien. Die Asylbewerberunterkunft im Ortsteil Gernlinden in der Rudolf-Diesel-Straße wird aktuell bezogen.

FORTSETZUNG AUF SEITE 2

triplico mediterrane Küche
Steaks Holzofen Pizza www.triplico.de

Mittagstisch

| | |
|---------|--------|
| 1 Gang | € 6.90 |
| 2 Gänge | € 7.90 |
| 3 Gänge | € 8.90 |

Wählen Sie zwischen 5 verschiedenen Gerichten

NEU! Ab sofort Mittagslieferservice!

Wir sind für Sie da...
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag & Sonn- und Feiertage
11.30 - 14.30 Uhr & 17.00 - 25.00 Uhr, Samstag 17.00 - 25.00 Uhr
Alte Brucker Str. 3 · Maisach - direkt an der S3 Station · Hotline: 08141/8884666

Investieren Sie lieber in Ihr Haus als in die Energiekosten!

Machen Sie sich unabhängiger von Energiekostenerhöhungen!

REISINGER

Reisinger GmbH & Co. KG
Boschstraße 2, 82281 Egenhofen
Tel.: 08145/210, Fax: 08145/5116
info@reisinger-anlagenbau.de
www.reisinger-anlagenbau.de

DER BÜRGERMEISTERBRIEF

Entwicklungen in Ort und Natur



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

durch die hochsommerlichen Temperaturen war der Wunsch nach Abkühlung im Freibad sehr groß. Deshalb konnten wir uns auch an diesen Tagen über sehr gute Besucherzahlen freuen. Immer mehr Familien mit Kleinkindern, auch von außerhalb der Gemeinde, genießen das Angebot in unserem Freibad.

Baumschutz auf dem neuesten Stand

An den sonnigen Tagen schätzen wir auch die schattigen Plätze unter den Bäumen auf öffentlichen Grünanlagen und in unseren privaten Gärten. Die Bäume in Gernlinden waren auch Thema bei der letzten Gemeinderatssitzung. Die seit 15 Jahren bestehende Baumschutzverordnung hat nicht nur den Ort Gernlinden vor massivster Bebauung im Innenbereich und damit vor einer Zerstörung des Ortsbildes bewahrt, sondern auch den Grüncharakter erhalten.

Erkennbar war jedoch in den letzten Jahren, dass mit dem Heranwachsen von einzelnen Bäumen auch die Anzahl von Problemfällen stieg. Dadurch stand die Baumschutzverordnung immer wieder in der Kritik. Die nun überarbeitete Baumschutzverordnung hat zum Ziel die häufigsten Problemfälle zu berücksichtigen, aber auch den Gartenstadtcharakter des Ortes zu erhalten.

Grünqualität für mehr Lebensgefühl

In den letzten Jahren hat sich der Bestand an freien Grünflächen mit Bäumen, vor allem in den privaten Grundstücken, durch eine zusätzliche Bebauung stetig verringert. Eine Veränderung, die in ihrer Gesamtheit dazu führen wird, dass sich in den nächsten zehn bis fünfzehn Jahren das Ortsbild von Gernlinden verändern wird. Der Gemeinderat hat diese starke Tendenz erkannt und war sich bewusst, dass die besondere Grünqualität von Gernlinden auch für nachfolgende Generationen als Lebensraum weitgehend erhalten werden soll.

Grundsteinlegung für Ortszentrum

Im Ort Maisach wurde mit der Grundsteinlegung für das neue Ortszentrum der Startschuss für die Hochbauarbeiten gegeben. Mit dem in den nächsten Monaten emporwachsenden Rohbau wird sich auch das Ortsbild von Maisach verändern. Die hohe Nachfrage nach Wohnungen und Baugrundstücken beson-

ders von Nachgeborenen aus der Gemeinde, aber auch von Menschen aus dem Großraum München bringt eine sehr große Verantwortung mit sich.

Diese besteht darin, einerseits einem gewissen Bedarf gerecht zu werden, aber andererseits den Ort sowie die Lebensqualität, aber auch seine Charakteristik im Auge zu behalten. Zu einem guten und zukunftsfähigen Lebensraum gehört mehr als nur Wohnungen und Häuser. Die Einbettung in eine nachhaltige und gesunde Umgebungsstruktur ist entscheidend für das Wohlbefinden der Menschen, die dort leben. Dies wird immer wichtiger, je enger die Bebauung innerhalb unserer Orte zusammenrückt.

Zahlreiche Feste und Veranstaltungen im Gemeindegebiet

In den kommenden Wochen bis zu den großen Ferien werden zahlreiche Veranstaltungen und Feste in unserer Gemeinde angeboten. Solche Veranstaltungen sind ein Teil der Qualität unserer Gemeinde und eine Möglichkeit des Gesprächs, der Begegnung und des Kennenlernens. Hierzu möchte ich Sie einladen!

Für die kommende Zeit wünsche ich Ihnen sonnige Tage und erfrischende Momente. Allen Schülerinnen und Schülern wünsche ich eine kurzweilige Zeit bis zu den Ferien

Mit den besten Grüßen aus dem Rathaus
Hans Seidl
1. Bürgermeister

ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

Ordnungsamt

Sachgebietsleiterin Standesamt Tel. 08141/937-242
Sachgebietsleiterin Ordnungsamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt, Friedhofsverwaltung/Fundbüro Tel. 08141/937-243, -244, -245
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-246

Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250
E-Mailadresse: info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

Mit der Maus ins Maisacher Rathaus

Ein besonderer Service für die Bürger aus der Gemeinde Maisach bietet das Rathaus-Service-



Portal. Viele Behördengänge, wie zum Beispiel Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt werden! Die Vorteile: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, Internetzugang reicht, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.

RENTENSERVICE: BERATUNG UND HILFE

Im Rathaus

Im Rathaus Maisach, Zimmer E 17 (Anbau), steht Ihnen Frau Tagsold während der allgemeinen Öffnungszeiten in allen Rentenangelegenheiten wie Antragsaufnahme, Kontenklärung und Beratung zur Verfügung. Die Terminvereinbarung dazu nehmen Maisacher Bürgerinnen und Bürger bitte vor unter der Telefonnummer 08141/937-246 vor. Per E-Mail kann man sich ebenfalls anmelden: a.tagsold@maisach.de

Versichertenberater

Ebenso nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Obb.) Gerhard Gollwitzer gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Ort dieser Beratung der Rentenversicherung ist das Bürgerzentrum in Gernlinden.

Flüchtlinge

Fortsetzung von Seite 1

Dort werden dann auch die 14 unbegleiteten minderjährigen Flüchtlinge untergebracht, die der Landkreis Fürstenfeldbruck mangels Alternativen seit Ende des Monats Juni in der Einfachturnhalle an der Mittelschule Maisach untergebracht hat. Im Gewerbegebiet an der Frauenstraße in Maisach in der Emmy-Noether-Straße wird der Landkreis Fürstenfeldbruck außerdem noch eine Sammelunterkunft mit Containern errichten, um der stetig steigenden Zahl von Asylbewerbern gerecht zu werden.

GEMEINDE

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach

erscheint das nächste Mal am

20. August 2015

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Horst Greiner-Mai

☎ 08141/40 0138 ☎ 08141/4 41 70

✉ anzeigen@ffb-tagblatt.de

www.fuerstenfeldbrucker-tagblatt.de



Willkommen daheim.

Selbsthilfegruppen

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den Telefonnummern 08142/14467 oder 08141/90877. DIABETES SELBSTHILFE

Die Krebsselfhilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat von 18 bis 20 Uhr in der Lindenstraße 9 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (zum Beispiel über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und deren Angehörige angeboten. KREBSSELBSTHILFGRUPPE

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter der Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zu Beratung und Infos. Eine erste Auskunft gibt es über den Anrufbeantworter der Selbsthilfegruppe unter der Telefonnummer 08141/404932. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört. Jeder Kontaktsuchende wird zeitnah angerufen. ALZHEIMER SELBSTHILFGRUPPE

Im „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, findet die Beratung und Gesprächsrunde des Fachbeirats und Behindertenbeauftragten sowie des Leiters der Selbsthilfegruppe „Menschen mit körperlicher Einschränkung“ jeden 2. Montag im Monat von 11 bis 13 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr statt. BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

BERATUNGSSTELLEN

Folgende staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden dort Jugendsprechstunden statt. Die Beratungen sind kostenfrei. Die Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht.

Diakonisches Werk, Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Oekumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter der Telefonnummer 08105/77856.

Schwangerenberatungsstelle Gesundheitsamt Fürstentfeldbruck, Hans-Sachs-Straße 9, 82256 Fürstentfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung Telefon 08141/519-821, -822, E-Mail: schwangerenberatung@lra-ffb.de;

„Donum Vitae“ in Bayern, Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstentfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstentfeldbruck@donum-vitae-bayern.de;

„pro familia“, Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstentfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung unter Telefon 08141/354899, E-Mail: fuerstentfeldbruck@profamilia.de

VERANSTALTUNGSKALENDER

Juli 2015

16.07., 19.30, Gemeinderat, Katholischer Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstraße 17

18.07., Altpapier-, Altkleider- und Schuhsammlung, Förderverein Spielplatz Gernlinden

18./19.07., 9.00 – 17.30, Großes Sommerturnier, Jugendfußballabteilung, Bergstr. 44, Überacker

18.07., 17.00, Dorffest, Blaskapelle Maisach e.V., Rathausplatz

20.07., 19.30, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)

23.07., 19.30, Haupt- und Finanzausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)

24.07., 19.30, Sommernachtskonzert im Pfarrgarten, Evang.-Luth. Kirchengemeinde Olching Pfarrstelle Maisach, Evang. Emmaus-Gemeindezentrum in Maisach

25.07., 9.00, Altpapiersammlung, SC Maisach - Fußball AH, Maisach und Diepoltshofen

25.07., 10.00 – 17.00, Sommerfest für Groß und Klein, Rewe Maisach

26.07., 11.00 – 17.00, Tag der offenen Tür in der Tagespflege Maisach, Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V., Haus der Begegnung

26.07., 11.00 – 17.00, Verkaufsoffener Sonntag mit Oldtimer, Gewerbeverband Maisach

30.07., 19.00, Schießende vor der Sommerpause, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim

August 2015

01.08., 17.00, Maisacher Bürgerfest, CSU Ortsverband Maisach, Wiese am Volksfestplatz

01.08., 20.00, Sommerliche Serenade à 3, Chor der Bruder Konrad-Kirche, Gernlinden, Pfarrzentrum 1

4.08., 13.00, Kräuterbuschnbinden, KDFB Maisach, Pfarrheim Maisach, Korbiniansraum

14.08., 16.00, Kräuterwanderung, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Restaurant Triplico Maisach, Alte Brucker Straße

15.08., Kräuterbuschnverkauf, KDFB Maisach, Kath. Kirche

21.08., Maisacher Festwoche, Gemeinde Maisach, Volksfestplatz

30.08., 9.00 – 17.00, Maisacher Schafschau, Maisacher Schäferstammtisch e.V., Bauhof Maisach

AUSBILDUNGSKOMPASS

Projekt der WestAllianz

Die erste Auflage des Ausbildungskompasses, ein Projekt der WestAllianz München, ist erschienen. Die Broschüre bietet allen interessierten Bürgern ein breit gefächertes Angebot an Ausbildungsmöglichkeiten aus den beiden Landkreisen Fürstentfeldbruck und Dachau.

Sie wurde an den Schulen verteilt. Außerdem liegt sie im Rathaus der Gemeinde Maisach sowie den Sparkassen und Banken in den Ortsteilen kostenlos aus. WEST ALLIANZ



LÖWENAPOTHEKE
HOMÖOPATHIE • NATURHEILKUNDE
Maisach
Apotheker Heiner Pflaum

Hauptstr. 7
82216 Maisach

Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657
info@apotheke-maisach.de

| | | |
|-----------------|--|---------------------------------------|
| Öffnungszeiten: | Montag - Samstag tägl. ausser Samstag | 8:00 - 12:30 Uhr 14:30 - 18:30 Uhr |
|-----------------|--|---------------------------------------|

Hinweise zum Mitteilungsblatt:

Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint am 13. August, Verteilungstermin ist der 12./13. August. Redakti-

onsschluss ist am 29. Juli. Texte und Fotos für diese Ausgabe übermitteln Sie bitte ausschließlich an die Gemeindeverwaltung Maisach, E-Mail: s.reiter@maisach.de



Maisach
do bin i dahoam.

18.07.2015
ab 17.00 Uhr
am Rathausplatz

Scheena Geisinger TRACHT

BLASKAPELLE

Dorffest

BLASMUSIK

RATHAUSPLATZ

BIERGARTEN FREUNDE



AUTO WALTER KG

Rosenstr. 2 • 82216 Maisach • Tel. 08141-90544







Tankstelle Überackerstraße immer günstig
Nach Geschäftsschluss Tankautomat 24 h

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Teilelager
- Unfallinstandsetzung
- AU/HU-Service
- Klimaservice
- Reparatur aller Marken



BRAUEREI MAISACH
PRIVATBRAUEREI J SEDLMAYR



WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN

Polizeiinspektion Olching: Telefon 08142/293-0

Feuerwehr, Rettungsdienst und Notarzt: Telefon 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst/ Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst: Telefon 01805/191212

Kreiskrankenhaus Fürstfeldbruck: Dachauer Straße 33, Fürstfeldbruck, Telefon 08141/99-0

Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstfeldbruck, Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag, auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr

Kinderärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr

Giftnotrufzentrale München: Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67 E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org

Tierärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag Feiertage im Internet: www.tierarztnotdienst-ffb.de

Ökumenische NBH mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.: Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877

Häusliche Alten- und Krankenpflege: Telefon 08141/90877

Tagespflege: erreichbar unter Telefon 08141/305951

Offene Altenarbeit: Telefon 08141/90008

Kinderparks: Tel. 08141/90591

Mittags- und Ferienbetreuung: Telefon 08142/2395

FFB-Kummertelefon: Montag, Dienst., Donnerst. 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526

Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Tel. 08141/290850

Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): Tel. 08141/3573565

Moses-Projekt: Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar

Schwangere in Not – anonym sicher, Hilfetelefon: 0800/404020 oder www.geburt-vertraulich.de

Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen: Amperverband Tel. 08141/ 7310; Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke: 0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839

Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten: ServiceCenter Fürstfeldbruck, Telefon 08141/5022-0 E-Mail: fuerstfeldbruck@esb.de

Stromstörungsmeldung für die Ortsteile Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gernerswang: Bayernwerk AG: Störungsnr.: 0941/28003366 Ortsnetztarif, im Internet: www.bayernwerk.de – und für den Ortsteil Malching: Stadtwerke Fürstfeldbruck, Telefon 08141/ 4010, Internet: www.stadtwerke-ffb.de

Bereitschaftsdienst Wasserwerk Maisach: 6. bis 19. Juli Herr Rauh (Telefon 08141/90858); 20. Juli bis 2. August Herr Walch (Telefon 08141/30108); 3. bis 16. August Herr Winterholler (Telefon 08141/95525). Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst für alle Bürger über die Mobinummer 0171/9768360 zu erreichen.

Problemmüllsammlung

Die nächste Sammlung findet am 24. August von 16.30 bis 18.30 Uhr im Wertstoffhof, Am Strasserwinkel 2

statt. Von Privathaushalten können abgegeben werden: Farben, Lacke, Verdünnern, Lösungsmittel, Säuren,

Beizen, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlam-

pen usw. Für Altöl besteht eine Rücknahmeverpflichtung des Handels. ABFALLWIRTSCHAFTSBETRIEB DES LANDKREISES (AWB)

Cordiesse: Der Mensch liegt uns am Herzen



Fachlich kompetente und liebevolle Begleitung und Betreuung – gerade bei intensivpflegebedürftigen Menschen ist das von besonderer Bedeutung. Der Ambulante Pflegedienst Cordi esse verfügt dafür über langjährige Pflege- und Leitungserfahrung.

Das Leitungsteam um Katharina Hillreiner, Pflegedienstleiter Blerim Jaku-

pi und Qualitätsberaterin Ulrike Tatar beschreibt das so: „Wir legen größten Wert auf ein vertrauensvolles, respektvolles und persönliches Verhältnis mit den pflegebedürftigen Menschen und ihren Angehörigen.“ Bei der Einweihung der Wohngemeinschaft Lindenblüte in Olching sowie der Büroräumlichkeiten in Gernlinden konnten sich auch die

Bundtagsabgeordnete Gerda Hasselfeldt und Maisachs Bürgermeister Hans Seidl davon überzeugen.

Pfarrer Franz Schillinger segnete die Räumlichkeiten und alle 36 Mitarbeiter – ganz im Sinne von Cordi esse. Diesen namen hat sich der Pflegedienst gabz bewusst gegeben. Denn er bedeutet „am Herzen liegen, lieb, wert sein“.

Wir wünschen alles Gute für die Zukunft. 

Metzgerei SGS
Schlittenlechner Gregor jun. und Stefan GbR

Fleisch und Wurstwaren
aus eigener Herstellung ■ Heisse Theke ■ Kaffee to go

Jesenwanger Straße 3 ■ 82291 Mammendorf
Tel. 081 45/99 72 55 ■ Fax 081 45/99 73 54

 **SCHNURRER**
AUTOHAUS

Herzlichen Glückwunsch und allzeit gute Fahrt wünscht das Autohaus Schnurrer

Ganghoferstr. 27 • 82216 Gernlinden
Tel.: 081 42/1 33 57 • www.toyota-schnurrer.de



Sie liegen uns am Herzen!

- UNSERE LEISTUNGEN:**
- Ambulante Pflege und Betreuung im eigenen Zuhause
 - Grundpflege für alle Pflegestufen und Selbstzähler
 - Behandlungspflege nach ärztlicher Verordnung
 - Anleitung von Kunden und Angehörigen
 - Vitalzeichenkontrolle
 - Enterale und Parenterale Ernährung
 - Flüssigkeitsbilanzierung
 - Mobilisation
 - Spezielle Krankenbeobachtung bis zu 24 Stunden am Tag mit und ohne Monitoring
 - Heimbeatmung / Sauerstoffgabe
 - Tracheostomaversorgung
 - Wundbehandlung
 - Stomaversorgung
 - Begleitung zu kulturellen und sozialen Angeboten und Aktivitäten
 - Unterstützung beim Ausfüllen von Formularen und Anträgen

 **Ambulanter Pflegedienst Cordi esse**

Katharina Hillreiner
Hermann-Löns-Str. 1 • 82216 Gerlinden
© (081 42) 448 1660
Fax: (081 42) 448 1661
cordi.esse@mail.de

“...weil Sie uns am Herzen liegen!” – jederzeit professionelle Hilfe Zuhause

APOTHEKEN-NOTDIENST

JULI 2015

- 15.07.**, Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
- 16.07.**, Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstr. 3, Telefon 08142/48 90 25
- 17.07.**, Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstraße 2, Telefon 089/80 44 66
- 18.07.**, Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
- 19.07.**, Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/59670
- 20.07.**, Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Str. 5, Tel. 08142/1 38 08
- 21.07.**, Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67
- 22.07.**, Bären-Apotheke, Olching Feursstraße 15 b Tel. 08142/1 30 37
- 23.07.**, Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
- 24.07.**, Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Tel. 08142/1 37 23
- 25.07.**, Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
- 26.07.**, Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
- 27.07.**, Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
- 28.07.**, St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
- 29.07.**, Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710
- 30.07.**, Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Tel. 08142/99 48
- 31.07.**, Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53 Tel. 08142/1 50 42

AUGUST 2015

- 01.08.**, Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 8, Tel. 089/80 70 80
- 02.08.**, St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstr. 2, Tel.08142/519 77
- 03.08.**, Linden-Apotheke, Germlinden, Heinestraße 5, Tel. 08142/1 27 20
- 04.08.**, Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Tel. 08141/3 83 80
- 05.08.**, Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
- 06.08.**, Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
- 07.08.**, Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Tel. 08142/48 90 25
- 08.08.**, Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstraße 22, Tel. 089/80 44 66
- 09.08.**, Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
- 10.08.**, Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstr. 7, Tel. 08142/59670
- 11.08.**, Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
- 12.08.**, Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67
- 13.08.**, Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Tel. 08142/13037;
- 14.08.**, Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
- 15.08.**, Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Telefon 08142/1 37 23
- 16.08.**, Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
- 17.08.**, Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
- 18.08.**, Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Telefon 08141/2285280

TERMINE UND INFORMATIONEN

Energieberatung

Steigende Energiepreise treiben die Heizkostenrechnungen nach oben. Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher Gemeindeglieder bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung im Rathaus. Zur Beratung sollten Heizkostenabrechnungen, Hauspläne, Kaminkehrerprotokolle usw. mitgebracht werden. Telefonische Voranmeldung (eine Woche vorher) ist erforderlich. Anmeldung unter Telefon 08141/519-225. **Nächster Termin** ist am 16. September (9 bis 11 Uhr im Rathaus). Weitere Infos gibt's in der Geschäftsstelle von Ziel 21 (Landratsamt Telefon 08141/519-225). GEMEINDE

Warnung vor Wohnunseinbrüchen

Nutzen Sie die Möglichkeit für kompetente und kostenlose Beratung bei der für Ihren Wohnort zuständigen Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle der Kripo Fürstenfeldbruck. Gerne vereinbaren unsere Fachberater, KHK Heggmeier oder KHK Dietz (Ganghoferstraße 42, in Fürstenfeldbruck, Telefonnr. 08141/612-397 oder E-Mail: kripo-beratungsstelle-ffb@polizei.bayern.de) mit Ihnen einen Beratungstermin. Wenn es um die Sicherung Ihres Eigentums geht, sind sie Ihre Ansprechpartner. Wählen Sie die 110 (Notruf), wenn Sie verdächtige Beobachtungen gemacht haben. POLIZEIPRÄSIDIUM OBERBAYERN NORD

Kunststoffmobil

In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim Kunststoffmobil abgegeben werden: **Überacker**, Parkplatz am Sportplatz: Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr; **Rottbach**, kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus: Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr; **Germerswang**, kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr. AWB

Bürgersprechstunde

Die Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet nächstes Mal am 17. September von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Germlinden statt. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich. GEMEINDE

Ökumenische Nachbarschaftshilfe

„Offene Seniorenbegegnung“: Jeden Donnerstag von 14 bis 16.30 Uhr am 16. und 23. Juli (Spiele und Unterhaltung); 30. Juli Abschiedsfest; „Sonntagscafé“ am 2. August von 14 bis 17 Uhr. Beide Veranstaltungen finden im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried (Telefon 08141/90008). NACHBARSCHAFTSHILFE

Musikschulen bieten an

Musikschule Maisach/Germlinden: Susanne Ruscha, Mobilnummer 0174//8109955, E-Mailadresse: Musikschule.Maisach.Germlinden@web.de
Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen: Blaskapelle Maisach e.V., Internet www.blaskapelle-maisach.de, Andrea Turini Mobilnummer 0163/6874573.

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird am Tag vor dem jeweiligen Erscheinungstermin sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte innerhalb des Gemeindegebietes verteilt.
Zeitungsverlag Oberbayern, Fürstenfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck;
Verantwortlich im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl;
Redaktionelle Betreuung: Hans Kürzl, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122, E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;
Anzeigen: Horst Greiner-Mai, Telefon 08141/400138, Fax 08141/44170, E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;
Druck: Druckhaus Dessauerstraße, München;
Anzeigen-Preisliste Nr. 32, gültig ab 1. Oktober 2014;

Alle Angaben und Informationen in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 10. Juli 2015 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen verantwortlich.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Maisach wider.
Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am Donnerstag, 13. August 2015; Verteilung am 12. und 13. August 2015.
Redaktionsschluss ist dafür am 29. Juli 2015. Später eingehende Unterlagen werden nicht mehr berücksichtigt.
Im Jahr 2015 erscheint das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach außerdem zu den folgenden Terminen: 17. September, 15. Oktober, 12. November und 10. Dezember.
 Wir bitten um Beachtung.

Fundsachen geltend machen

- Meldedatum / Fundnummer / Fundsache / Fundort**
- ★ 03.06. 1500-037: Schlüssel, Anzahl: 1, Abus, Maisach, Riedlstraße, auf Grünfläche neben Rathaus
 - ★ 08.06. 1500-038: Damenfahrrad, Diamant, beige, 28 Zoll, Maisach, Josef-Sedlmayr-Straße (Einfahrt Mitarbeiterparkplatz Rathaus)
 - ★ 10.06. 1500-039: Fahrrad Bulls, lila-weiß, Sport- und Freizeitrad, 28 Zoll, Maisach, Badweg
 - ★ 23.06. 1500-040: Armbanduhr, goldenes Armband, Dugena, Armband Metall, analog, Maisach, Kirche
 - ★ 24.06., 1500-041: Schlüssel, Anzahl: 1, DOM, Überacker, Im Krautgarten
 - ★ 25.06., 1500-042: Fahrrad Pegasus, blau, Sport- und Freizeitrad, Kandlerstraße
 - ★ 26.06., 1500-043: Brille, schwarzes Kunststoffgestell (Designer-Gestell), Sonnenbrille, Frauenberg, bei der Apfelplantage

Gültigkeit von Reisedokumenten

Nachdem die Sommerferien und somit die Reisezeit unmittelbar vor der Türe stehen, sollten sämtliche Personalausweise, Reisepässe sowie Kinderreisepässe auf ihre Gültigkeit überprüft werden. Falls ein Ausweisdokument abgelaufen ist, ist umgehend ein Neues zu beantragen. Die Bearbeitungszeit bei der Bundesdruckerei nimmt in der Regel etwa drei bis vier Wochen in Anspruch. Ausführlichere Informationen zu den Ausweispapieren erhalten Sie auch unter www.maisach.de. Genaue Infos über Reise- und Sicherheitshinweise im Internet auch unter www.auswaertiges-amt.de. Wir wünschen unseren Bürgern eine gute Reise und erholsame Sommerferien. GEMEINDE

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Reparaturen • Inspektionen • Unfallinstandsetzung • Reifenservice • Bremsenservice • Auspuffservice | <p>Gürbüz & Fuchs KFZ-Meisterbetrieb</p> <p>Goethestraße 4 · 82216 Germlinden</p> <p>Tel. 08142/41119 Mobil 0171/7588823</p> |
|--|---|

Garten- und Landschaftsbau
 Ronald Bartels

| | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Pflasterarbeiten - Natursteinarbeiten - Erd- und Humusarbeiten |  | <ul style="list-style-type: none"> - Zaunanlagen - Holzterrassenbau - Baumfällungen und Zuschnitte |
|--|---|---|

Metzgerstraße 4 · 82216 Maisach
Telefon 0 81 41/9 43 24 · Telefax 0 81 41/9 32 96
Mail: info@bartels-gartenbau.de • www.bartels-gartenbau.de

MALERMEISTER

Christian Bratzler

Tel. 08141 / 3176845

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

Josef-Sedlmayr-Str. 15 d | Mobil 0157 / 86877109 | info@maler-bratzler.de
 82216 Maisach | Fax 08141 / 3176846 | www.maler-bratzler.de

Der Schreiner machts g'scheit!



Möbel und Küchen und Essplätze vom Schreiner sind individuell planbar, hochwertig und kosten unterm Strich auch nicht mehr! **Fragen Sie uns!** Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung oder besuchen sie uns im web!

www.huber-wohnen.de

Ist ein Hobel so scharf wie Chili? **www.huber-wohnen.de**
Huber Schreinerei/Küchenstudio · Moorenweis · Tel. 08146/7597

Einkaufen auf unseren Wochenmärkten

Die Anbieter unserer Wochenmärkte

Maisach und Gernlinden möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstenfeldbruck stammen, sowie persönlicher Beratung überzeugen.

Wochenmarkt Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof und hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus kleinen Tiroler Käseereien angeboten.

Bauern- und Wochenmarkt Maisach

Jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr am Rathausplatz. Die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes freuen sich, ihre Kunden jeden Frei-

tag vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware. Zur Abrundung Ihres Einkaufs können Sie einen Kaffee trinken.



Gemeindebücherei

Sie erreichen uns unter der Anschrift:

Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach, Telefon 08141/94267, Fax 08141/4045060, E-Mail: buecherei@maisach.de

Öffnungszeiten:

| | |
|------------|---------------|
| Dienstag | 14 bis 19 Uhr |
| Mittwoch | 9 bis 11 Uhr |
| Donnerstag | 14 bis 19 Uhr |
| Freitag | 14 bis 20 Uhr |

Leiterin: Beate Seyschab

Im Internet unter www.maisach.de (Online-Mediensuche)

In den Ferien ist die Bücherei vom 24. August bis 14. September geschlossen. GEMEINDEBÜCHEREI

Jugendbegegnung

Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung:

Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr;
Offener Betrieb Jubs: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 16 bis 20 Uhr.

Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mittagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung.

Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes zur Verfügung. Nähere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 08141/95353. JUBS



Das etwas andere Café-Bistro in Gernlinden



Genuss mit einem Lächeln

So lautet unser Motto. Gäste mit authentischer Gastfreundlichkeit verwöhnen und unbeschwert genießen lassen, dies steht im Mittelpunkt unserer Philosophie. Das geschmackvoll, elegante Design unseres Cafés mit einmaliger Lage am benachbarten Park und der ruhigen Sonnenterasse bietet Zeit zum entspannten Genießen. Hier trifft man sich, führt interessante Unter-

haltungen, liest Zeitung oder lässt einfach die Zeit verstreichen und gönnt sich etwas Besonders.

Ob beim reichhaltigen Frühstück oder bei Kaffee und Kuchen, wir schaffen mit Liebe und Kompetenz das richtige Ambiente, so dass Sie sich rundum wohl fühlen. Lassen Sie sich der Vielfalt an Köstlichkeiten unseres Hauses verwöhnen.

Feiern Sie bei uns ihre ganz persönlichen Ereignisse. Gern unterstützen wir Sie bei der Planung von Festlichkeiten und Feiern und sorgen für kulinarische Genüsse in unseren wunderschönen Räumlichkeiten. Wir freuen uns, Sie als Gast begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen einen angenehme Aufenthalt in unserem Hause. Ihr Team vom Café am Gröbenbach.



Das Konditorei-Café am Tegernsee

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen weiterhin viel Erfolg!

Geöffnet haben wir für Sie täglich von 8 bis 18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9 bis 18 Uhr
Wiesseer Str. 3-5 · 83703 Gmund · Tel. 08022/96860 · www.cafe-wagner.de

Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung!

Wir wünschen viel Erfolg!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei

www.vrbank-ffb.de

Volksbank Raiffeisenbank Fürstenfeldbruck eG



Unsere Sommerspecials: Allgäuer Eiskaffee, Sommerlatte oder Lattefreddo

Unsere Sommercocktails: Hugo, Inge oder Helga

Café am Gut
Hugo-Bruninger-Str. 9
82216 Maisach-Gernlinden
Tel.: 08142 / 5040222
www.cafeamgut.de

Öffnungszeiten:
Di-Fr: 09.00 - 18.00 Uhr
Sa: 14.00 - 18.00 Uhr
So: 09.00 - 18.00 Uhr
Mo: Ruhetag

*Reichhaltige Frühstücks- und Mittagskarte
Kuchen auch zum Mitnehmen!*



Ihr neues Café im Landkreis

Gottesdienste im Pfarrverband

Maisach, St. Vitus
 Mittwoch, 15.07., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 17.07., 8.30 Uhr: Messe
 Freitag, 17.07., 12.00 Uhr: Trauung
 Samstag, 18.07., 14.00 Uhr: Taufe
 Samstag, 18.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 18.07., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 19.07., 10.00 Uhr: Malching:
 Pfarrverbandgottesdienst m. Pfarrfest
 Mittwoch, 22.07., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 24.07., 9.00 Uhr: Abschlussgottesdienst
 der Realschule
 Samstag, 25.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 25.07., 19.00 Uhr: Vorabendgottesd. (WG)
 Sonntag, 26.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst m. Taufe
 Sonntag, 26.07., 11.00 Uhr: Taufen
 Dienstag, 28.07., 10.00 Uhr: Abschlussgottesdienst
 Kinderhaus St. Vitus
 Mittwoch, 29.07., 10.00 Uhr: Abschlussgottesdienst
 der Grundschule
 Mittwoch, 29.07., 15.30 Uhr: Tagespflege Maisach:
 Gottesdienst für Senioren
 Mittwoch, 29.07., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 31.07., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 01.08., 14.00 Uhr: Taufe
 Samstag, 01.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 02.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Mittwoch, 05.08., 19.00 Uhr: Messe
 Samstag, 08.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 09.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Rottbach, St. Michael

Sonntag, 19.07., 10.00 Uhr: Malching:
 Pfarrverbandgottesdienst m. Pfarrfest
 Dienstag, 21.07., 19.00 Uhr: Messe
 Sonntag, 26.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Samstag, 01.08., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Dienstag, 04.08., 19.00 Uhr: Messe
 Sonntag, 09.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)

Überacker, St. Bartholomäus

Sonntag, 19.07., 10.00 Uhr: Malching:
 Pfarrverbandgottesdienst
 mit Pfarrfest
 Sonntag, 26.07., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 28.07., 19.00 Uhr: Messe
 Sonntag, 02.08., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Samstag, 08.08., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Dienstag, 11.08., 19.00 Uhr: Messe

Malching, St. Margaret (= M) und Gernerswang, St. Michael (= G)

Donnerstag, 16.07., 19.00 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 19.07., 10.00 Uhr: Pfarrverbandgottesdienst
 mit Pfarrfest (M)
 Donnerstag, 23.07., 19.00 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 26.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)
 Donnerstag, 30.07., 19.00 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 02.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG) (M)

Friedhofsweg im Ortsteil Gernlinden

Die Fußwegverbindung zwischen der Ganghofer- und der Hugo-Brunninger-Straße soll in den Abschnitt Nordgrenze Baumpark und Einmündung Hugo-Brunninger-Straße auf Grund des schlechten Zustandes neu mit einem Betonplattenbelag versehen werden. Auch wird die nutzbare Breite des Fuß-



Gottesdienste im Pfarrverband

Donnerstag, 06.08., 19.00 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 09.08., 08.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)

Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach

Mittwoch, 08.07., 16.00 Uhr: Grillfest im
 ev. Gemeindezentrum
 Dienstag, 21.07., Sommerfest,
 Anmeldung bei Hans Höß, Tel. 94412
 Frau Fried lädt jeden Donnerstag zu Kaffee/Kuchen und
 Spiele in die Ökumen. Nachbarschaftshilfe ein.

Bruder Konrad Gernlinden

Donnerstag, 16.07., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 17.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 18.07., 14.00 Uhr: Feier der Taufe
 von Valentin Herrmann
 Samstag, 18.07., 19.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 19.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 21.07., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag
 Donnerstag, 23.07., 17.00 Uhr: Messe im SeniVita
 Seniorenhaus St. Nikolaus
 Freitag, 24.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 25.07., 19.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 26.07., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst
 mit Fahrzeugsegnung
 Mittwoch, 29.07., 10.00 Uhr: ökumenischer
 Schulschlussgottesdienst
 Donnerstag, 30.07., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 31.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 02.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Mittwoch, 05.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz im SeniVita
 Seniorenhaus St. Nikolaus
 Donnerstag, 06.08., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 07.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 09.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Evangelische Emmaugemeinde

Sommertagesdienstreihe „Personen der Bibel“
 Sonntag, 02.08., 10.00 Uhr: Gottesdienst für die
 Gesamtgemeinde in der Johanneskirche Olching,
 Pfarrerin Anita Leonhardt Hanna - Glück im Alltag
 Sonntag, 09.08., 10.00 Uhr: Gottesdienst,
 Pfarrer Harald Sauer,
 Hiob - Der Herr hat's gegeben, der Herr hat's genommen"
 Jeden Freitag 19.30 Uhr: Familienchor

Gottesdienste und Veranstaltungen im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

Sonntag, 19.07., 10.00 Uhr: Gottesdienst
 mit Taufen am Waldsee,
 Pfarrer Simon Stritar/
 Prädikant Kai Thurau
 Sonntag 26.07., 10.00 Uhr: Gottesdienst,
 Prädikant Kai Thurau

Rohbau für Pflegewohnungen fertig



Voll im Zeitplan liegen die Arbeiten bei den Pflegewohnungen in Maisach. Ende Juli sind die Rohbauarbeiten komplett abgeschlossen und die Arbeiten im Innenausbau können beginnen. Das Gebäude fügt sich nun auch in voller Größe sehr gut zwischen der Mittelschule und dem Schülerhort ein. Besonders von den Dachterrassenwohnungen aus hat man einen sehr schönen Blick auf die nähere Umgebung. Die Innenausbauarbeiten werden bis Mai nächsten Jahres dauern. Abschließend wird dann auch die gesamte Außenanlage neu angelegt. Zur Begrünung werden neben den Rasenflächen auch Sträucher und mehrere Bäume gepflanzt. GEMEINDE/FOTO: TB

STIHL® DIENST **Popp Gartengeräte**

Rasenmäher · Rasentraktoren
 Schneeräumgeräte · Techn. Gase
 Verkauf · Verleih · Reparatur

Liebigstraße 13 · 82256 FFB/Hasenheide
 Tel. (08141) 666667 · Fax (08141) 666668
 info@popp-ftb.de · www.popp-ftb.de

Zentrum für Gesundheit D o m b o **Physiotherapie Barbara Dombo**

Krankengymnastik
Fango • Massage • Wellness
NEU: Gesundheitszirkel*
Terminvereinbarung: 08141/5091130
 www.physiotherapie-dombo.de
 *neu: www.zfg-dombo.de
 *Frauenstr. 31 • 82216 Maisach
 Schöngesinger Str. 36a • 82256 Fürstenfeldbruck

UNSER SOMMERANGEBOT
ab dem 26.07.2015
Maisacher Marktsonntag

trinkl
 Fahrradhandlung
 Hauptstr. 17
 82216 Maisach

☎ 08141/90572
 www.fahrradhandlung-trinkl.de

Probieren Sie das neue, intelligente, reibungslose und leise E-Bike-System von SHIMANO STEPS bei uns aus!
 Z.B. E-Bike Ideal Orama 320-ED mit 8 Gang Shimano Alfine Di2 Shimano Steps Automatik 2549,- €

Leichte sportliche Crossräder 10 % günstiger, z. B. Stevens 5X Disc! Beim Crossradkauf erhalten Sie einen Hinterbauständer gratis dazu.

Pedelecs mit Bosch, Yamaha und Suntour-Antrieb von unserem Laden erhalten Sie 10% günstiger!!! Nur solange der Vorrat reicht!

Unsere Öffnungszeiten: Di., Do. und Fr. von 8.00–12.00 Uhr und von 14.00–18.30 Uhr
 Mi. von 8.00–12.00 Uhr · Sa. von 8.00–13.00 Uhr · Montags geschlossen

SHIMANO ABUS bm SIGMA
 Continental SCS uvex SCHWALBE CATEYE

und Radweges verbessert. Hierzu wurden bereits die Hecke und der alte Maschendraht von der Friedhofsstseite entfernt. **Auch im Bereich des Zugangs von der Seite Hugo-Brunninger-Straße** wird der Einmündungsbereich aufgeweitet. Für diese Maßnahme musste ein vorhandener Lichtmast versetzt und ein Teil der Friedhofsmauer abgebrochen werden. Es folgt das Errichten eines neuen Friedhofszaunes, bestehend aus Granitsäulen, die mit einer Holzverlattung ausgefacht werden. Das Setzen der Graniteinfassung (Einzeiler) und die Pflasterarbeiten sollen in den „großen Ferien“ erfolgen, da hier ein geringeres Aufkommen von Fußgängern und Radlern zu erwarten ist. GEMEINDE/FOTO: TB

FESTWOCHE

Musikkabarett

Höhepunkt der Maisacher Festwoche ist dieses Jahr das bayrische Musikkabarett mit Keller Steff und Roland Hefter am Mittwoch, 26. August. Geschichten in Liedern, direkt aus dem Leben, voller positiver Energie und bayrischer Lässigkeit, umgesetzt in klassischer Rock'n'Roll Besetzung.

Musik und Texte - so echt wie ein ungefiltertes, dunkles Starkbier, bei dem niemand auf die Idee käme, Limo hineinzuschütten oder es mit dem Strohalm zu genießen. Entwaffnend offen, weil sie immer den Punkt treffen und stets die Balance halten zwischen Selbstironie, Witz, Blödsinn und dem ernsten (und manchmal sogar sehr ernsten) Kern, der in vielen Liedern steckt. Einlass ist ab 18 Uhr, Beginn ab 20 Uhr. Karten bekommen Sie im



Vorverkauf für 12 Euro im Rathaus sowie in den Sparkassen und Volksbanken in Maisach und Gernlinden.

GEMEINDE/FESTZELT

DSL-VERSORGUNG

Weiterer Breitbandausbau

Wie an den verschiedenen Bautätigkeiten zu sehen ist, schreitet der Ausbau der Telekom für die DSL-Versorgung in Gernlinden voran. Die Gehäuse für die neue Technik sind bereits aufgestellt. Nach Auskunft der Telekom wird als Termin für die Inbetriebnahme der Dezember 2015 anvisiert. Zur Inbetriebnahme wird die Telekom sicherlich entsprechende Werbekampagnen durchführen.

Auch in den noch weniger versorgten Gebieten ist die Gemeinde tätig. In einem Auswahlverfahren wurden die noch unterversorgten Gebiete dargestellt und im Internet bekanntgegeben. Dazu wurden sieben Erschließungsgebiete gebildet. Diese Erschließungsgebiete sind Diepoltshofen, Stefansberg, Oberlappach, Deisenhofen, Galgen, Unterlappach und Zötzelhofen mit Prack,

Pöcklhof, Loderhof, Thal und Fußberg. Zur Aufforderung eines Angebotes haben sich dazu drei Firmen gemeldet, denen im Juni die entsprechenden Unterlagen zugestellt wurden. Diese haben nun die Möglichkeit, bis Mitte September entsprechende Angebote für die DSL-Versorgung abzugeben. Wir hoffen nun, dass entsprechende Angebote vorgelegt werden.

GEMEINDE

GERMERSWANG

Sichere Radweganbindung

Zum Eröffnungstermin der neuen Radweganbindung kamen viele Gernerswanger mit dem Fahrrad und testeten bei der ersten Befahrung gleich Streckenverlauf und Sicherheit. Mit dem Radweg wurden gleichzeitig die Straßenanbindung der Ortsverbindungsstraße nach Gernerswang und ein Teilstück des Straßenbelages der Kreisstraße erneuert. Die Gesamtkosten der Baumaßnahme ohne Grunderwerbskosten belaufen sich auf 440 000 Euro, davon entfallen auf die Gemeinde Maisach 290 000 Euro und im Rahmen der Anbindung an die Kreisstraße 150 000 Euro auf den Landkreis.

Bei der Eröffnung dankte 1. Bürgermeister Hans Seidl den anwesenden Gemeinderäten für die gute Entscheidung, die



die Umsetzung des Projektes ermöglichte. Darüber hinaus bedankte er sich bei der Straßenverkehrsbehörde und dem Bauamt des Landkreises, den Mitarbeitern der gemeindeeigenen Bauverwaltung sowie beim Planungsbüro Lais und bei der ausführenden Baufirma Schulz für die gute Zusammenarbeit, die eine zü-

gige Realisierung möglich gemacht hat. Ehrenbürger Theodor Strobl, Alt-Bürgermeister aus Gernerswang, und der Gernerswanger Gemeinderat Josef Strauß gaben zusammen mit dem Bürgermeister den Radweg frei und wünschten allzeit gute Fahrt und gute Heimkehr.

GEMEINDE/FOTO: TB

Mitglied der Handwerkskammer

24h - Service

Strauß

NOTDIENST rund um die Uhr - nachts, sonn- und feiertags

ROHR- UND KANALREINIGUNG • TV-KANALUNTERSUCHUNG
DRUCKPRÜFUNG • HEBEANLAGEN • WARTUNGSVERTRÄGE

Tel. 081 41/355782 • Fax 081 41/223490
abwassertechnik-strauss@t-online.de
www.abwassertechnik-strauss.de
Feldstraße 5 • 82256 Fürstfeldbruck



Wir finanzieren den Mittelstand.
So geht Wirtschaftsförderung.

Sonderkreditprogramm
Mittelstand: 1,35 % p.a. nominal
limitiertes Kontingent, ausschließlich für
gewerbliche Investitionen, Laufzeit 6-10 Jahre,
10.000 € bis 50.000 € Nettodarlehensbetrag,
Bonität vorausgesetzt Stand: 06.07.2015

Sparkasse
Fürstfeldbruck

Ihre Ansprechpartner in Maisach (von links):
Gottfried Aumüller, Andreas Walter, Verena Kirchberger,
Matthias Becker und Florian Schormaier.

WERNER OEHLenschLÄGER

Langjähriger Gemeinderat gestorben

Im Alter von 83 Jahren ist der langjährige Gemeinderat und Kulturreferent Werner Oehlschläger verstorben. 1975 zog Werner Oehlschläger mit seiner Frau Lydia und Sohn Michael nach Gernlinden. Nachdem er sich bereits seit seiner Jugendzeit politisch innerhalb der SPD engagierte, fand er sehr schnell Anschluss und Anerkennung im Ortsverein Maisach-Gernlinden. 1984 wurde er erstmals in den Maisacher Gemeinderat gewählt und übernahm ab Januar 1987 das Amt des Kulturreferenten in Nachfolge von Gerhard Turini.

Mit diesem Referat hatte er auch seine Berufung gefunden und als unermüdlicher und kreativer Organisator hat er den Gemeindebürgern eine Vielzahl an Kulturveranstaltungen angeboten und viele unvergessliche Momente ge-

schenkt. Besonders die von ihm und seiner Frau Lydia organisierten Kulturfahrten waren eine Bereicherung für alle, die daran teilgenommen haben. Auch nach seinem Ausscheiden aus dem Gemeinderat 2002 wurde er gebeten, die Kulturfahrten weiterhin durchzuführen.

Anlässlich der 25. Kulturfahrt im Jahr 2009, die letzte Kulturfahrt, die Herr Oehlschläger für die Gemeinde organisierte, wurde er auf Veranlassung der Gemeinde auf dem Kreuzfahrtschiff für seine langjährigen Verdienste geehrt. In seinen 18 Jahren als Gemeinderat hat er mit fundiertem Wissen, aber auch mit Beharrlichkeit und Zielstrebigkeit die positive Weiterentwicklung unserer Gemeinde mit vorangetrieben.

Herr Oehlschläger war ein geselliger Mensch, der es

verstand, Menschen zu unterhalten, aber auch zu führen. So war er nicht nur Mitglied in vielen Vereinen, sondern hat als 1. Vorsitzender des Obst- und Gartenbauvereins Gernlinden und als stellvertretender Vorsitzender der AWO-Maisach-Gernlinden sowie des Vereins „Krebskranken Kindern helfen im Landkreis FFB e.V.“ auch Verantwortung übernommen. Für seine politischen und gesellschaftlichen Verdienste wurde er im Jahr 2004 mit der Verdienstmedaille der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet.

Mit Werner Oehlschläger verliert die Gemeinde Maisach einen markanten Menschen, der nachhaltige Spuren und unvergessliche Erinnerungen hinterlassen hat.

Hans Seidl
1. Bürgermeister

Eisenbahnknoten Maisach – eine Ausstellung

Das 175-jährige Jubiläum der ersten Fernbahnstrecke Bayerns zwischen München und Augsburg findet in diesem Jahr mit zahlreichen Veranstaltungen seinen würdigen Rahmen. Auch in der Gemeinde Maisach werden zwischen dem 19. September und 8. November verschiedenste Veranstaltungen zum Thema geboten. Wobei ja der erste Zug in Maisach schon 1839 angekommen ist, haben wir

uns für eine Teilnahme im „Festjahr 2015“ entschieden. Für die geplante Ausstellung in den Räumen der ehemaligen Metzgerei Amann in der Bahnhofstraße 4 sucht das Kulturreferat noch Exponate. Wir wären dankbar für alles, was mit der Bahn im engeren und weiteren Sinn zu tun hat. Am besten wäre das Ganze natürlich, wenn auch ein örtlicher Bezug bestehen würde. Wenn Sie also Gegen-

stände (wie zum Beispiel Uniformen, Fahrkarten, Fahrpläne, Ausstattung jeglicher Art, Fotos, Postkarten, sonstige Unterlagen oder Dokumente) hätten, die unsere geplante Ausstellung bereichern könnten, wären wir dankbar. Falls Sie also etwas besitzen, was in der Kombination Eisenbahn und Maisach (natürlich auch mit den Ortsteilen Gernlinden und Malching) passt, kommen Sie auf



uns zu. Das Gemeindearchiv erreichen Sie unter der Telefonnummer 08141/937-0 oder per E-Mail unter s.pfan-fes@maisach.de. Für jede Unterstützung sind wir dankbar. Wenn Sie also auch Lust haben an der Mitarbeit, lassen Sie uns das wissen. Der Arbeitskreis Geschichte der Gemeinde Maisach sucht immer wieder Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. GEMEINDE

MITTELSCHULE

Brandschutzmaßnahmen

Die Arbeiten zur Sanierung des Brandschutzes in der Mittelschule Maisach befinden sich im Zeitplan. Die beiden Obergeschosse werden bis Mitte des Monats Juli fertig gestellt.

In den Sommerferien wird das Erdgeschoss ertüchtigt und die unteren Bereiche der beiden Treppenhäuser gedreht, damit unabhängige Rettungswege zur Verfügung sind. GEMEINDE/FOTO: TB



BAUGEBIET MAISACH-OST

Straßenfertigstellung

In der Woche vom 22. bis 26. Juni wurden die Asphaltierungsarbeiten im Baugebiet „Maisach-Ost“ durchgeführt. Die Vorarbeiten wie das Anheben von Sparteneinbauten begannen bereits eine Woche vorher. Mit der Asphaltierung wurde im Osten bei der Jet-Tankstelle begonnen und abschnittsweise in Richtung Westen weitergeführt. Abgeschlossen wurden die Arbeiten Ende Juni/Anfang Juli mit Heben der Schacht-abdeckungen und dem Abkanten des Asphalts an den Fahrbahnrandern. Die Gemeinde Maisach möchte sich



hiermit bei allen betroffenen Anwohnern bedanken, die durch die Asphaltierungsarbeiten kurzfristig Einschränkungen hinnehmen mussten. GEMEINDE/FOTO: TB

Direkter Draht zum Bürgermeister

Im Rahmen eines offenen Bürgerstammtisches bietet Maisachs 1. Bürgermeister Hans Seidl eine kleine Diskussionsrunde an zu aktuellen Themen, die die Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde bewegen.

Das Informations- und Diskussionsangebot war erstmalig am 9. Juni im Bräustüberl Maisach und am 7. Juli in der Pizzeria Salerno in Gernlinden. Fortführend wird dieses Angebot jeweils am ersten

Dienstag im Monat abwechselnd in Maisach und Gernlinden wiederholt. Die nächsten Termine sind jeweils um 19:30 Uhr am 1. September in Maisach im Bräustüberl und am 6. Oktober wieder in Gernlinden. GEMEINDE

Verlegung Trinkwasserleitung

Parallel zur Staatsstraße 2345, vom Bauhof Maisach bis zum Kreisverkehr Mai-

sach Ost, wird von August bis September die Wasserleitung erneuert. Gebaut werden cir-

ca 190 Meter Rohrleitung. Die Baukosten liegen bei etwa 170 000 Euro. GEMEINDE



Vorabtreffen für die Ferienspielwoche

Beim Vortreffen für die Ferienspielwoche 2015 in Gernlinden mit dem Thema „Von der Steinzeit in die Zukunft“ wurden im Beisein des Jugendreferenten Peter Aust in einem hoch motivierten Team Zuständigkeiten und Tagespläne erstellt. JUBS /FOTO: TB

Die neue Wohnwand? www.moebel-feicht.de

Martin Furtner
Malerbetrieb GmbH
82281 Egenhofen/OT Unterschweinbach
Bergstraße 8 · Telefon 081 45/99 86 24

Autohaus Huber
Kompetent & fair
• Neuwagenberatung und Verkauf • Reparatur aller Fabrikate
• Jahres- und Gebrauchtwagen • TÜV/AU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
• Leasing und Finanzierung • Autovermietung
Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)
Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07
E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de

Meisterbetrieb **Malerbetrieb**
STEFAN PARTSCH
82216 Maisach - Rottbach
Schmiedstr.4
Raum- und Fassaden-gestaltung • Wärmefassaden-Altbausanierung • Schmucktechniken • Lackierung
Tel. 08135 / 9917 391
Fax 08135 / 8849
Mobil. 0163 / 2640 544
stefan.partsch@gmx.de



Erzbischof zu Gast Im Rahmen der Firmung am 14. Juni trug sich Kardinal Reinhard Marx (r., hier mit zweitem Bürgermeister Roland Müller) auch in das Goldenen Buch der Gemeinde Maisach ein.

FOTO: TB



Diamantene Hochzeit Auf 60 Jahre Eheglück können Kreszenz und Leo Huber zurückblicken. Maisachs erster Bürgermeister Hans Seidl gratulierte dazu ebenso wie die beiden Töchter Gertraud Klaß (l.) und Renate Feigl (r.).

FOTO: KÜRZL



25 Jahre im Freibad tätig Für seine 25-jährige Tätigkeit im Maisacher Freibad konnte sich 1. Bürgermeister Hans Seidl bei Najib Malguitou bedanken, der über die Maisacher Ortsgrenzen hinaus bekannt ist. Die eine oder andere Mutter begleitet heute ihren Sprössling zu dem Schwimmunterricht von Najib, bei dem sie selber schwimmen gelernt hat. Im Rahmen einer kleinen Feier, die im Freibad stattfand, sprach 1. Bürgermeister Seidl Dank und Anerkennung für die bei der Gemeinde geleistete Arbeit aus. Alle gratulierten und wünschten Najib für die verbleibende Zeit bis zur Rente alles Gute. Mit dabei (v.l.): Gerd Matschke (Leiter Personal), Angelika Zucker (zuständige Sachbearbeiterin), Sabine Hoffmann (Personalrätin), Najib Malguitou, Michael Hecht (Leiter des Freibads), Hans Seidl (1. Bürgermeister). /GEMEINDE/FOTO: TB



Lesezelle Im Freibad gibt es auch eine „Lesezelle“. Diese wurde von der Gemeindebücherei ausgestattet. Tauchen Sie ab in die neue Lesezelle und machen Sie sich die Zeit noch schöner. Die Bücher können während des Aufenthalts entliehen und dann zurückgestellt werden. Man darf sie auch mit nach Hause nehmen. Wenn das Buch ausgelesen ist, bringen Sie es zurück in die Lesezelle oder geben es in der Bücherei ab. Unser Foto zeigt Bademeister Michael Hecht und Büchereileiterin Beate Seyschab.

GEMEINDE/FOTO: TB

DIE GEMEINDE GRATULIERTE IM JUNI

zum 80. Geburtstag

Günter Keyna Ursula Wiechmann Peter Loder

zum 85. Geburtstag

Ayse Kazanci Anna Bernhardt
Gertrud Krisch Anna Stadler

zum 90. Geburtstag

Sabina Saratsch Martin Hartl Dora Graf

zur Goldenen Hochzeit

Katharina und Reinhart Reisenauer

zur Diamantenen Hochzeit

Kreszenz und Leo Huber

„Die beste Bildung findet ein gescheiter Mensch auf Reisen.“
Johann Wolfgang von Goethe, dt. Dichter



Was ist wo? Wo müssen Sie spazieren gehen, damit Sie im Gemeindegebiet von Maisach dieses Heckrind bewundern können? Die Lösung finden Sie auf Seite 15.

FOTO: TB

KÜCHE AUS LEIDENSCHAFT

- ◆ Erstklassige Beratung
- ◆ Individuelle Planungsvarianten
- ◆ Schlüsselfertige Komplettlösungen
- ◆ Küchenaufbau durch spezialisierte Schreiner
- ◆ Starke Partnerfirmen für alle Gewerke
- ◆ Renovierungen, Geräte austausch
- ◆ Barrierefreie Küchen
- ◆ Umfassender Service – ein Küchenleben lang



Kochschule
FÜRSTENFELDBRUCK

KULINARISCHE HIGHLIGHTS IN STILVOLLEM AMBIENTE – Kochkurs-Termine unter 08141-26001 oder www.kochschule-ffb.de. Eventplanung auf Anfrage. Veranstaltungsort: wieserKÜCHEN

wieser
KÜCHEN

30 JAHRE
AUS LEIDENSCHAFT
ZUR PERFEKTION



Zadarstraße 6a | Fürstenfeldbruck | Tel.: 08141-26001 | www.wieser-kuechen.de

... seit über 60 Jahren

A Stribny GmbH
Steinmetzbetrieb

Grabmäler ◆ Inschriften ◆ Renovierungen ◆ Grabschmuck

Gerhart-Hauptmann-Str. 9 ◆ 82140 Olching
Tel. 0 81 42 - 1 28 02 ◆ info@steinmetz-stribny.de

Pfarrer verabschiedet

Überacker – „Wege gehen, Wege gehen wir tagein, tagaus ...“ - unter diesem Motto haben alle 62 Kinder aus dem katholischen Kinderhaus St. Bartholomäus in Überacker „ihren“ Pfarrer Martin verabschiedet. Pfarrer Georg Martin, der ab September in das Dekanat Scheyern wechselt, gestaltete die Pfingstandacht mit den Kindern und Erzieherinnen, in der das Thema „Wege“ eine große Rolle spielte. Zur Verabschiedung überreichten die Kinder dem Pfarrer ein Johannisbeerstämmchen mit vielen Herzen - ein kleines Dankeschön für sein großes Herz für Kinder. Zum Abschluss ließ Pfarrer Martin gemeinsam mit den Kindern Luftballons in den Himmel vor dem Kinderhaus steigen. **KINDERHAUS ÜBERACKER/FOTO: TB**



Rückblick Pfarrfest

Gernlinden – Am 28. Juni fand der Festgottesdienst in der Pfarrei Bruder Konrad in Gernlinden mit Pfarrfest statt. Mit allen Seelsorgern des Pfarrverbandes Maisach gestaltete die Pfarrgemeinde einen Gottesdienst für Jung und Alt. Diesen begleitete der Kindergarten Bruder Konrad, der Kirchenchor und die Kirchenband „Alternativ“. Unter anderem wurden auch die sechs neuen Ministranten vorgestellt und geweiht. Anschließend ließen sich die Besucher bei schönem Wetter die Schmankerl schmecken. Die Kinder hatten viel Freude bei Spielen, die der Pfarrgemeinderat organisiert hat. **PFARREI BRUDER KONRAD/FOTO: TB**



Dienst am Nächsten unverzichtbar

Maisach – Bei der gut besuchten Mitgliederversammlung der ÖNBH Maisach-Egenhofen am 17. Juni in Gernlinden ging Anke Weidemann (1. Vorstand) bereits in ihrer Begrüßung auf die erfolgreichen Aktivitäten ein, die in der Präsentation von Franz Grubmüller vorgestellt wurden. Die Finanzen der ÖNBH wurden von Eduard Stölzle erläutert. Der Vorsitzende bedankte sich bei seinen Mitarbeiter/innen für deren Einsatz mit „Herz“. Die positiven Worte von 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein machten deutlich, dass die Dienste der Nachbarschaftshilfe in unserer Gemeinde unverzichtbar geworden sind. **NACHBARSCHAFTSHILFE/FOTO: TB**

Die Vorstandschaft dankte allen Mitgliedern, besonders den langjährigen, für ihre Unterstützung und Vereinstreue. Die ÖNBH lädt herzlich am 26. Juli zum Tag der offenen Tür in der Tagespflege und zum Besuch ihres Stands beim Marktsonntag ein. Infos: www.nbh-maisach.de. **NACHBARSCHAFTSHILFE/FOTO: TB**



Beim Fest der Blasmusik



Maisach – Als langjährige Mitgestalter des Trachten- und Schützenzuges und der Historischen Wiesn waren die Musiker der Maisacher Kapelle auch in diesem Jahr wieder beim Tag der Blasmusik und Tracht in München mit von der Partie. Organisiert vom Festring München fand auf dem Viktualienmarkt, dem Herzen von München, ein traditioneller Nachmittag mit Blasmusik, Volkstanz und Goaßschnalzern statt. **BLASKAPPELLE/FOTO: TB**

NIEDERREITER

Automobile

Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate

82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 0 81 35/4 78
Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 0 81 35/84 63

Inkassobüro

Gerlinde Kahn

Einsbacher Str. 5c, 82216 Maisach

Telefon: (0 81 35) 99 12 117

Fax: (0 81 35) 99 12 118

gerlinde.kahn@t-online.de

Mitglied im Bundesverband Deutscher Rechtsbeistände

ROBERT RENTZSCH

Heizung + Sanitär

Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau
 + Photovoltaikanlagen

Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96

82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de

Wenn der Mensch den Menschen braucht ...
 Wir sind für Sie da.

Hanrieder
 BESTATTUNGEN

98% Kundenzufriedenheit bei Preis und Leistung*
 * Kundenauszeichnung gut bis sehr gut

Ihr Partner auf allen Friedhöfen. Telefon 081 41 - 6 31 37
www.hanrieder.de

Mandolinschüler bundesweit Spitze

Gernlinden – Ein Riesenerfolg für die 13-jährige Antonia Platzdasch aus Gernlinden: Beim Bundeswettbewerb Jugend musiziert in Hamburg erspielte sie sich einen zweiten Preis in der Wertung „Mandoline solo“, Altersgruppe III. Um überhaupt in Hamburg antreten zu dürfen, musste Antonia einige Hürden meistern: im Januar wurde sie beim Regionalwettbewerb in München mit einem ersten Preis ausgezeichnet.

Deshalb durfte sie im März



am Landeswettbewerb in Bayreuth teilnehmen, wo ihr von der Jury wiederum ein erster Preis zuerkannt wurde und sie sich somit für eine Teilnahme am Bundeswettbewerb qualifizierte. Dieser fand vom 22. bis 28. Mai in Hamburg statt. Mit dem erzielten zweiten Preis ist klar: Antonia Platzdasch aus Gernlinden gehört zu den deutschlandweit besten Mandolinspielern ihrer Altersgruppe.

Vorbereitet wurde die

Schülerin der Kreismusikschule Fürstenfeldbruck auf den Wettbewerb von ihrer Lehrerin Antje Strömsdörfer. Ihr Begleitpartner auf der Gitarre war Tobias Peschke aus Gernlinden. Er ist ebenfalls Schüler der Kreismusikschule und wird von Hendrik Meyer unterrichtet. Die beiden erfolgreichen Jugendlichen präsentierten ihr Können stolz im Jahreskonzert der Musikschule Gernlinden am 26. Juni im Bürgerzentrum.

MUSIKSCHULE GERNLINDEN/FOTO: TB



Maisach Dahoam

Am Samstag, 18. Juli, findet ab 17 Uhr wieder das alljährliche Dorffest der Blaskapelle Maisach statt. Unter dem Motto „Maisach, do bin i dahoam“ empfängt Sie die Blaskapelle auf dem Rathausplatz, um Sie dort mit Biergartenschmankerln und weiteren Attraktionen zu verwöhnen. Neben der unterhaltenden, traditionellen Blasmusik der Maisacher Musiker können Sie sich von der Musik der „Scheena Geisinger“, mit kompetenter Unterstützung der Maisachtaler, auf den Tanzboden führen lassen. Eintritt frei – bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung.

BLASKAPELLE MAISACH



Vizemeister

Das Fußballteam der Grundschule Maisach wird Vizemeister der Grundschulen im Landkreis. Unterstützt durch den Coach, Klaus Ludwig, sowie der Lehrerin Frau Gabler, traten die Jungs zur Endrunde hoch motiviert und gut eingestellt an. In der Finalrunde der vier besten Schulteams des Landkreises gaben sie ihr bestes und waren am Ende gleichauf mit der Auswahl aus Mammendorf, die dann aufgrund des besseren Torverhältnisses zum Turniersieger erklärt wurde. Die ganze Schule gratuliert den Siegern des Herzens zu ihrem hervorragenden zweiten Platz.

GRUNDSCHULE MAISACH/FOTO: TB

Sommernachtskonzert

Maisach – Eine laue Sommernacht im Evangelischen Pfarrgarten bei guter und abwechslungsreicher Musik, einem kühlen Getränk und bayerischen Köstlichkeiten. Das klingt fast zu schön, um wahr zu sein, aber wir machen es möglich.

Am Freitag, 24. Juli, um 19.30 Uhr, laden wir Sie dazu in den Pfarrgarten des Emmaus-Gemeindezentrums in Maisach ein. Musizieren werden der Familienchor und Gospelchor der Evangelischen Kirchengemeinde Maisach, die Band MuSix und Kai Thureau. Weitere musika-

lische Schmankerl sind noch in Planung! Vom fetzigen Gospel über guten Rock bis hin zu Rock'n Roll wird alles dabei sein.

Wir freuen uns schon jetzt auf einen tollen gemeinsamen Abend, der nach einer geschäftigen Arbeitswoche auch dazu dienen soll sich auf das Wochenende einzustimmen und in die schöne sommerliche Zeit einzutauchen. Der Eintritt ist frei. Das Konzert findet bei jedem Wetter statt. Bei Regen weichen wir in die Räume des Gemeindezentrums aus!

EMMAUS-GEMEINDE

Gernlinden – Vom 15. bis 19. Juni führte die Grundschule Gernlinden eine Projektwoche zum Thema „Energie“ durch, die mit einem informativen und fröhlichen Schulfest endete. Im Rahmen des Projektes beschäftigten sich die Schüler mit vielfältigen Aspekten rund um das Thema „Erneuerbare Energien“. Mit großem Interesse experimentierten die Kinder unter anderem mit Wind-, Wasser- und Solarenergie oder stellten aus Bioabfall eine Biogasanlage her. Am letzten Tag der Projektwoche feierte die Schulfamilie ihr Schulfest. Die Zir-

Energiefest der Grundschule



kus AG zeigte akrobatische Künste, an verschiedenen Ständen stellten die Schüler ihre Projektversuche vor und es konnte experimentiert wer-

den, eine Ausstellung informierte über dieses aktuelle Thema. Der Elternbeirat verwöhnte alle mit Getränken und Kuchen.

GRUNDSCHULE



Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt!

Nutzen Sie unsere zertifizierte Service-Werkstatt.

Jetzt: Danke-Schön-Inspektion

für PKW ab Bj. 2008 und älter

* ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

Hol + Bring Service

RASCH
Klassiker
Systemorientiert

Auto Rasch GmbH & Co. KG
Augsburger Straße 38/40
82256 Fürstenfeldbruck
Telefon 0 81 41 / 2 94-0
Fax 0 81 41 / 2 94-45
www.auto-rasch.de



Das Auto.

Unsere
Öffnungszeiten
für Werkstatt
und Teiledienst:

Täglich 7–18 Uhr
durchgehend
und
Samstag
9–13 Uhr

Schnuppertag der Vorschulkinder

Ende Juli hatten die Vorschulkinder der Maisacher Kindergärten die Gelegenheit einen Vormittag in die Schule zu schnuppern. Die Kinder

der Grundschule empfingen die zukünftigen Schulkinder in der Aula mit einem gemeinsamen Lied und führten sie dann in die Klassenzimmer.

Dort unterstützen die „Großen“ die „Kleinen“ mit viel Eifer bei ihren Lernaufgaben.

FOTO: TB

GRUNDSCHULE MAISACH



Skipping Hearts

Um Kinder wieder zu mehr Bewegung zu motivieren, hat die Deutsche Herzstiftung das Präventionsprojekt „Skipping Hearts“ initiiert. Eine Vertreterin der Deutschen Herzstiftung begeisterte am 21. Mai mit diesem Seilspring-Projekt die Kinder der dritten Klassen. Sehr engagiert vermittelte sie ihnen während zwei Schulstunden zahlreiche Sprungvarianten, die allein, zu zweit oder in der Gruppe durchgeführt werden konnten. Die Kinder beteiligten sich mit sehr viel Freude und Ausdauer daran. Im Anschluss an diese Trainingseinheit führten die Drittklässler den Schülern der anderen Klassen und auch Eltern ihre neu erlernten Sprünge vor. Alle Schüler hatten viel Spaß daran, das „Rope Skipping“ dann selbst auszuprobieren.

GRUNDSCHULE GERNLINDEN/FOTO: TB

Ausflug ins Museum

Maisach – Die Klassen 2 c und 3 b haben am 20. März einen Ausflug ins staatliche Textil- und Industriemuseum nach Augsburg gemacht. Dort besuchten sie verschiedene Führungen wie „Schaf Ha-

rald“. Hierbei wurden die Schülerinnen und Schüler auf spielerische Weise vom Plüschtier „Harald“ durch das Museum geführt und erfuhren den Weg der Wolle vom Rohstoff zum Kleidungs-

stück. Die beiden Klassen der Grundschule Maisach bekamen für diesen Ausflug einen Zuschuss vom Förderverein und bedanken sich dafür. Es war ein gelungener Tag.

GRUNDSCHULE MAISACH/FOTO: TB

Vom Tierpark begeistert



Maisach – Bei strahlendem Sonnenschein unternahmen die Kinder der Ferienbetreuung der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe Mai-

sach-Egenhofen e.V. mit ihren Betreuerinnen am 28. Mai einen Ausflug zum Tierpark nach München. Besonders der Abenteuerspielplatz im

Tierparkgelände begeisterte die Besucher und neben vielen exotischen Tieren, lud die Fledermausgrotte vor Ort zum Gruseln ein. Wohlbehalten kehrte die kleine Schar wieder nach Maisach zurück.

Die Ferienbetreuung der ÖNBH in den Sommerferien wird angeboten vom 31. August bis 14. September. Anmeldeschluss ist normalerweise vier Wochen vor Ferienbeginn. Eine Ausnahme besteht diesmal für die „neuen ersten Klassen“. Wir bitten um Anmeldung bis spätestens 24. Juli direkt in der Mittagsbetreuung. Nähere Informationen unter www.nbh-maisach.de

NACHBARSCHAFTSHILFE/FOTO: TB

Volkshochschule informiert

Die Volkshochschule Maisach e.V. möchte darauf hinweisen, dass Sie sich noch immer für alle Kurse, in denen noch Plätze frei sind, anmelden können.

A218 „Ozapft werd!“: Führung zur Wiesn-Baustelle, 1 x 25. Juli, von 15 – 17.30 Uhr;

G351 Schnuppertennis für Erwachsene: je 1 x 18. Juli bzw. 25. Juni, 10.30 – 12 Uhr.



In unseren Kursen im Ferienprogramm sind auch noch einige Plätze frei; rufen Sie uns einfach an. Unser Programm steht unter www.vhs-maisach.de im Internet. Sie

können sich schriftlich bei uns anmelden, selbstverständlich auch telefonisch (08141/90098), per Fax (08141/90279) und per E-Mail (vhs.maisach@gmx.de).

Das Programmheft für das Herbstsemester 2015/16 wird am 9. September an alle Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

Nie wieder rasenmähen...

Ihr

Imhoffstraße 23 • 82294 Günzlhofen
Tel. 08145/8557 • www.Anton-Jais.de

Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch • Vollmilchkalbfleisch • Eier
- Schweinefleisch • Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice

Öffnungszeiten:
Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr
Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann
82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/432

Fliesen - zeitlos schön

- FLIESEN • VERKAUF & BERATUNG
- BÄDER • KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR • GARDINEN & WOHNEN

www.fliesen-ffb.de
J.-G.-Gutenberg-Str. 28 • 82140 Olching • Tel. 081 42/4 77 80

SCHNURRER AUTOHAUS

- Hauseigene Unfall-Instandsetzung
- Reparaturen, Inspektionen aller Fabrikate
- Gebrauchtwagenverkauf
- Neuwagen-Agentur

Ganghoferstr. 27 • 82216 Gernlinden
Tel.: 08142/13357 • www.toyota-schnurrer.de



Auf geht's zum Wildpark

Überacker – Die Kinder aus dem katholischen Kinderhaus St. Bartholomäus in Überacker haben ihren Sommerausflug in diesem Jahr in den Wildpark Poing gemacht. Mit dem gemieteten großen Reisebus und gut gefüllten Brotzeitrucksäcken ging es am Morgen los in Richtung Wildpark. Die Vorfreude der 62 Kinder war groß: „Ich freue mich am meisten auf die Elefanten“, meinte ein Junge.

Dass er vor Ort dann jedoch keine Elefanten, son-

dern Rehe, Wölfe und Greifvögel bestaunen konnte, hat die Freude zum Glück nicht getrübt. Nach einem rund zweistündigen Spaziergang durch den Wildpark haben sich die Kinder und Erzieherinnen bei einem Picknick gestärkt. Abschließend konnten sich die Kinder noch auf dem Spielplatz austoben, bevor es am Nachmittag – erschöpft, aber zufrieden und mit vielen neuen Eindrücken – zurück nach Überacker ging.

KINDERHAUS ÜBERACKER/FOTO: TB

Erfolgreicher ärzteinsatz in Togo

Maisach – Mit Geldern der Maisacher Togohilfe konnte der Partnerverein Aimes Afrique einen ärzteinsatz bei der ländlichen Bevölkerung im Süden Togos durchführen. Vorsitzende Margret Kopp überzeugte sich persönlich vom Engagement der togoischen Ärzte. 6000 Menschen wurden untersucht und sofort behandelt. 600 Patienten konnten operiert werden, darunter viele Kinder mit Leistenbrüchen, Tumoren und Verwachsungen. Dringend werden Förderer für dieses Projekt gesucht. Mit einer monatlichen Spende von 10 Euro können zwei Kinder pro Jahr operiert werden.

TOGOHILFE/FOTO: TB



Rekordjahr bei den Tierfreunden

Maisach – Mit 446 Katzen, Nagern und Kleintieren haben die Tierfreunde Brucker Land 2014 so viele Tiere betreut wie noch nie. Wie die Vorsitzende Heidi Minderlein bei der Jahreshauptversammlung des Vereins in der Gaststätte des SC Maisach betonte, mussten für die Versorgung der Schützlinge in der Tierauffangstation in Überacker rund 8000 Arbeitsstunden geleistet werden, und das bei einem Mangel an ehrenamtlichen Helfern, deren Zahl sogar leicht auf 25 zurückging.

Bei den turnusmäßigen Wahlen wurden neben der Vorsitzenden alle Vorstandsmitglieder und Beirätinnen einstimmig im Amt bestätigt. Heidi Minderlein kündigte an, dass sie wegen ihrer angeschlagenen Gesundheit in



Dem wiedergewählten Vorstand der Tierfreunde Brucker Land dankte Maisachs 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein (v.l.): Vorsitzende Heidi Minderlein, Schatzmeisterin Daniela Ender, davor Rechnungsprüferin Doris Treml, die Beirätinnen Anita Rüsewald und Dagmar Pittlik sowie Schriftführerin Ruth Goblirsch-Falkner.

FOTO: TB

zwei Jahren nicht mehr kandidieren wird. Jetzt hoffen die Tierfreunde, dass sich bis da-

hin jemand findet, der diese Aufgabe übernimmt.“

TIERFREUNDE BRUCKER LAND

Erfolgreiche Tennissaison

Gernlinden – Eine erfolgreiche Tennissaison bestritten die U16-Mannschaften des TC-Gernlinden. Beide Mannschaften spielten in der Bezirksliga und setzten sich hier souverän durch. Die erste Mannschaft mit Luca und Leon Matheiwetz, Konstantin Schorer und Mannschaftsführer Tobias Peschke ließen ihren Gegnern auch in dieser Saison keinerlei Chance und belegten am Ende mit fünf Siegen, 10:0 Punkten, unglaublichen 64:6 Matchpunkten und 54:6 Sätzen Tabellenplatz eins. Als Gruppensieger steigen sie nun in die Superliga auf.

Auch die zweite Mannschaft konnte die hohen Erwartungen bestens erfüllen – das Team von Mannschafts-



Die U16 II des TC Gernlinden (v.l.): Dominik Bauer, Leo Raddatz, Jonas Metzger und Benedikt Cords.

FOTO: TB

führer Jonas Metzger musste sich lediglich dem Tabellenführer aus Freising geschlagen geben und wurde mit zwei Siegen, zwei Unentschieden und nur einer Nie-

derlage Tabellenzweiter. Leo Raddatz, Benedikt Cords, Jonas Metzger und Dominik Bauer verbuchten 6:4 Punkte und 38:32 Matchpunkte.

TC GERNLINDEN

Wir suchen
Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.
Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstfeldbruck: Jürgen Dammasch
Tel. 08141 407 472
www.sparkasse-ffb.de




Maisacher Tiefbau
Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung
Meisterbetrieb **Peter Partsch**
Rottbach
Schmiedstraße 4
82216 Maisach
Telefon 08135/8093
Telefax 08135/8849



JOSEF ERHARD
GmbH
Erdbewegung, Garten- und Landschaftsbau

- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunnenschächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 08142/15011 · Fax 16239
Jerhard@web.de · www.galabau-erhard.com



ZIMMEREI
Georg
Niederreiter
Zimmerermeister staatl. gepr. Bautechniker
HOLZBAU · BALKONE · VORDÄCHER · INNENAUSBAU
DACHFENSTER · DACHSANIERUNG · ZIEGELEINDECKUNG



Deisenhofener Str. 4 · 82216 Rottbach
Telefon 08135/626 · Fax 08135/8848
www.zimmerei-niederreiter.de
e-mail: G.Niederreiter@t-online.de



Vatertagsschießen Auch dieses Jahr fand wieder das alljährliche Vatertagsschießen der Schützen in Maisach statt. Ausgeschossen wurden hierbei eine Vatertagsscheibe (Foto oben) und ein Kutscherglas. Die Vatertagsscheibe, gestiftet von Friedrich Fischer, gewann Josef Skoff, der 1. Sportleiter. Wie im letzten Jahr gewann Jürgen Glöckler, der Sportleiter für Feuerwaffen, das Kutscherglas, welches von Georg Schiller gestiftet wurde (Foto unten). Insgesamt waren 12 Mitglieder anwesend. BAVARIA SCHÜTZEN MAISACH/FOTOS: TB



Leistungsabzeichen Zwei Gruppen der Freiwilligen Feuerwehr Überacker legten am Freitag, 5. Juni, erfolgreich das Leistungsabzeichen in verschiedenen Stufen von Bronze bis Gold-Grün ab. FFW ÜBERACKER/FOTO: TB

Bogenschützen zielsicher

Maisach – 260 Bogenschützen haben bei der Bezirksmeisterschaft in Langenpreising Mitte Juni 2015 teilgenommen um die Qualifizierung für die BM zu erreichen. Dieses Ziel hatten auch elf Bogenschützen vom BSC Maisach. Die Schützen haben ein beachtliches Leistungsniveau, dennoch ist die Konkurrenz groß. Der 14-jährige Sebastian Kiendl hat eine anerkennenswerte Vorstellung abgeliefert; Rang zwei mit vier Ringen Abstand zum Ersten in der Schülerklasse A, Victoria Hohenleitner Platz fünf. In der Schülerklasse B

konnten sich Christian Kiendl Platz drei und Niklas Eisenhut Platz fünf sichern. Der zehnjährige Christopher Skaletz zeigte in der Schülerklasse C gute Nerven. In der ersten Halbzeit hatte er noch Lampenfieber. Nach der Pause konnte er als Zweitbester abschließen und Plätze gut machen was bei der Leistungsdichte bemerkenswert ist, am Ende hieß es für ihn Rang sechs. Die Erwachsenen vom BSC Maisach haben auf sieben Meter um jeden Ring gekämpft. In der Herrenklasse hat Daniel Schramm Platz

zwölf erlangt. Andreas Blaschke in der Altersklasse hat sich die erste Halbzeit verdorben, die zweite jedoch bravourös als Bester abgeschlossen. Dadurch konnte er Plätze aufholen und am Ende war es Platz zwei, nur neun Ringe von Platz ein. Patrick Keenan und Andreas Emmer haben sich im hinteren Drittel gefunden. In der Seniorenklasse ist Walter Mayrhofer der Führende mit Platz eins. Die BSC Mannschaft der „alten Herren“ ist perfekt abgerundet mit dem zweiten Rang. **BSC MAISACH**

Gemeinsame Übung



Maisach/Gernlinden – Im Mai stand bei den Feuerwehren Maisach und Gernlinden das Thema Rettung von Personen aus Lkws auf dem Ausbildungsplan. Um das gemeinsame Arbeiten im Falle von Unfällen mit Lkws zu trainieren, wurden zwei Übungen organisiert. Zuerst wurde ein Unterricht zur technischen Lkw-Rettung ab-

gehalten. Eine Woche später fand auf dem Volksfestplatz eine realistische Einsatzübung statt. Das Highlight war eine Fernfahrerkabine, die ein Hersteller zur Verfügung gestellt hatte und die von den Wehren fachgerecht zerlegt wurde. Schwierig sind bei Lkws die großen Arbeitshöhen, andere Konstruktionsformen der Kabine sowie Ladung und Treibstoffe. Unter den Augen der 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein und von Feuerwehrreferent Leonhard Hainzinger gelang es den Wehren in der nötigen Zeit, die eingeklemmten Personen mit schwerem Gerät aus der Kabine zu befreien. **FFW GERNLINDEN**

FFW MAISACH/FOTO: TB



Was ist wo?

Auflösung von Seite 10: Das Fußbergmoos ist ein bedeutender Lebensraum für bedrohte Pflanzen und Tiere. Um dieses natürliche Rückzugsgebiet zu erhalten, tragen seit vielen Jahren sogenannte „Heckrinder“ dazu bei, die Verbuschung aufzuhalten. Die Heckrinder sichern die Artenvielfalt. TB



Marktbereichsleiter Michael Scherer, Adelheid Weinzierl, Vorstandsvorsitzender Walter Müller

Verabschiedung von Adelheid Weinzierl

Ende Juni verabschiedeten wir unsere langjährige Kollegin Adelheid Weinzierl in den verdienten Ruhestand. An ihrem letzten Arbeitstag wurde sie mit einer kleinen Feier überrascht, bei der viele Kunden die Gelegenheit nutzten, sich von ihr zu verabschieden.



Maria Drexl, Maria Förg, Marktbereichsleiter Michael Scherer, Elisabeth Sirl, Cordula Riedl

Neue Teamleitung VR Bank Gernlinden

Ab 01.07.2015 übernimmt Cordula Riedl die Leitung der Geschäftsstelle Gernlinden. Elisabeth Sirl verabschiedet sich in den Mutterschutz. Maria Förg, ein bereits bekanntes Gesicht, wird die Besetzung mit Maria Drexl zusätzlich verstärken. Das Team ist für Sie als kompetenter Ansprechpartner in allen Finanzangelegenheiten gerne da.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei

TENNISGEMEINSCHAFT GERMERSWANG

Sprung auf Siegertreppchen hart erkämpft

Germerswang – Die diesjährige Tennissaison verlief sehr erfolgreich für die Tennisgemeinschaft aus Germerswang. Die Herren 65 (letztes Jahr Meister in ihrer Spielklasse) erzielten in der Bezirksliga einen hervorragenden dritten Platz.

In der Kreisliga der Damenmannschaft (4er) gab es zwei punktgleiche Mannschaften. Aufgrund der Matchpunkte wurden die Damen aus Germerswang damit Zweiter, konnten sich aber

dennoch über eine tolle Saison freuen.

Und Platz eins war bis zum letzten Spieltag hart umkämpft. Mit einem Sieg mach-

ten die Herren den Meistertitel bereits nach den Einzeln sicher! Auch sehr stolz sind wir auf die Bamibini, die heuer zum ersten Mal an den

Start gingen! Das letzte Punktspiel steht noch aus, sie konnten sich mit zwei Remis auf Platz sechs festlegen.

TG GERMERSWANG/FOTO: TB



Wussten Sie ...



Die tiefste Stelle in der Gemeinde Maisach befindet sich in Thal mit genau 500 Metern ü.N.N.

Die höchste Erhebung ist in Oberlappach am Hochbehälter mit 564 Metern ü.N.N. Der mittlere Wert in Maisach beträgt 513 Meter ü.N.N

www.surfschule-ammaisach.de
60 min / 45-49 €
SUP Kurse
Schnappkurs | Grundkurs | Fortgeschrittenkurs
MULLER SUP- und Surfschule
Tel. 08141-16161 • info@boarderman.de

TC Gernlinden: Tennisferienkurse für Kinder ab sechs Jahren

Auch dieses Jahr möchte der TC Gernlinden in den Sommerferien Tennisferienkurse für Kinder und Jugendliche von 6 bis 14 Jahren anbieten. Geeignet sind die fünftägigen

Kurse sowohl für Anfänger als auch Fortgeschrittene und finden bei jedem Wetter auf der Anlage des TC Gernlinden statt. Termine: 3. bis 7. August sowie 7. bis 11. Sep-

tember jeweils in der Zeit von 10 bis 14 Uhr. Nähere Informationen erhalten Interessenten unter 08142/15958 oder per E-Mail an info@tennispark-gernlinden.de TC GERNLINDEN

„Gartenarbeiten und Grabpflege rund um Maisach“

egesagarten
WÜRSTLE GARTENLAND
wuerstle-gartenland.de
82256 FFB | Flurstr. 55
An der B471 | Ausfahrt FFB-Ost



Teambuilding in Bergwelt

Überacker – Für die B-Mädels von Rot-Weiß Überacker stand am Pfingstwochenende ein Teamtraining in einer besonderen Form an. In Brixlegg (Tirol) erlebten „Wir“ an vier Tagen soziale Kompetenzen und Persönlichkeiten zu entwickeln, sowie die Bergwelt mit ihrer Natur zu erfah-

ren. Es galt die neuen Mädchen in die Mannschaft zu integrieren und gemeinsam was zu schaffen. Durch eine starke Bindung zueinander versuchen wir die Mädels im Vereinssport zu halten und ein homogenes Team auch außerhalb des Fußballs zu bilden. RW ÜBERACKER/FOTO: TB



Kühler Kopf bei Prüfung

Eine weitere Löschgruppe von der Freiwilligen Feuerwehr Überacker hat bei sonnigem Wetter kühlen Kopf bewahrt und die Prüfung zum Leistungsabzeichen abgelegt.

FFW ÜBERACKER/FOTO: TB

Energie
sparen bis zu **78%**

Klappex® Fenster mit Thermo-Rolläden!

klappex Fenster-GmbH
Tel. 08144/92 000

Ausstellung
Jesenwanger Straße 52
82284 Grafrath

Kräuterwanderung

Gernlinden – Der Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“ lädt ein zur Kräuterwanderung nach Gernlinden. Wir starten am Freitag, 14. August, um 16 Uhr beim Restaurant Triplico in Maisach. Herr Neubauer, zertifizierter Natur- und Landschaftsführer, wird uns auf viele interessante „Wegge-

fährten“ aufmerksam machen. Dauer etwa 2,5 Stunden. Wer möchte, kann die Wanderung mit einer gemeinsamen Einkehr im Triplico ausklingen lassen. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen beschränkt. Anmeldung bei Bärbel Rieber unter Telefon 08141/93252.

TRACHTENVEREIN

Gasthof Heinzinger
Weiherhauserstraße 1
82216 Rottbach
Tel.: 0 81 35 - 99 42 763

Neue Pächter - leckere Gerichte!

Die gute, alt-bayerische Küche freut sich wieder auf Ihren Besuch in Rottbach!

Öffnungszeiten
Mo & Di Ruhetag
Mi - Fr 11:00 - 14:00 & 17:00 - 22:00 Uhr
Sa - So 11:00 - 22:00 Uhr durchgehend warme Küche!